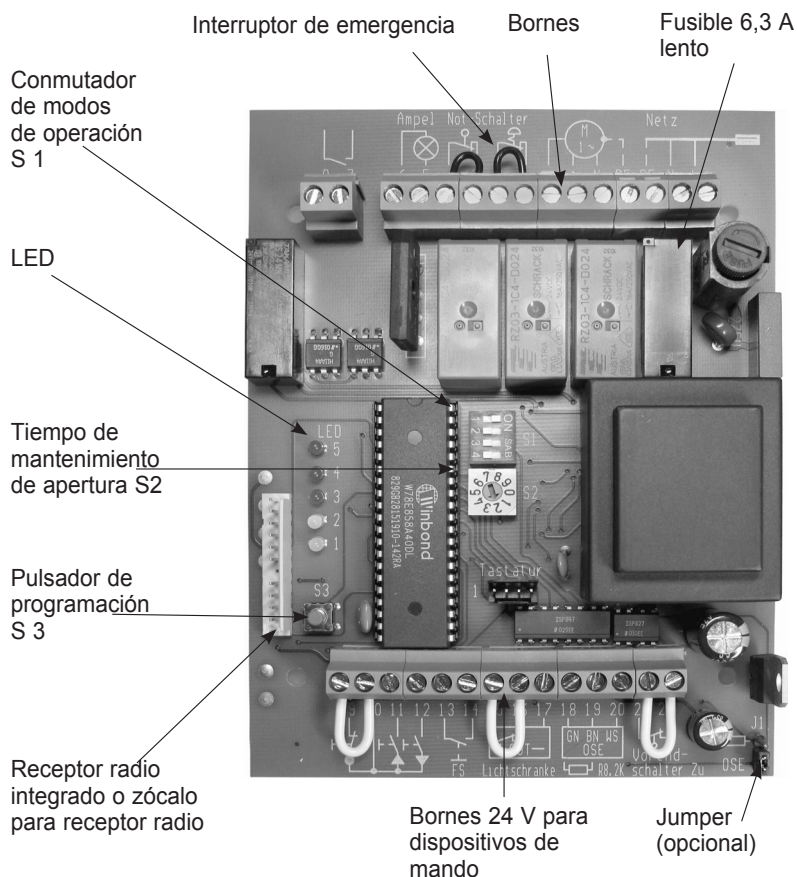


Traducción de las instrucciones de montaje originales



DIN EN ISO 9001: 2000
Zertifikat 01 100 070016/03



¡Advertencia!



¡Para la seguridad de las personas, es importante cumplir con estas instrucciones!
¡Conserve estas instrucciones!

¡Un montaje incorrecto puede provocar lesiones graves!

- Las conexiones a la red deben ser realizadas por un profesional autorizado.
- Desconecte el control de la red cuando se lleven a cabo los trabajos de conexión.
- El dispositivo de desconexión de red debe asegurarse contra la reconexión inintencionada y no autorizada y quedar siempre accesible.
- Puertas accionadas por fuerza en servicio de impulso o automático deben cumplir la norma EN 12453.
- Con aparatos de evaluación externa conectar la resistencia de 8,2 kOhm en serie con el contacto de conmutación.
- **Atención:** Una hoja de puerta en movimiento no puede representar ningún riesgo de lesiones o daños.
- Para servicio de persiana se puede conectar en dirección CERRAR una resistencia de 8,2 kOhm.
- **Atención:** La persiana no puede representar ningún riesgo de lesiones o daños.
- No está permitido utilizar el control para puertas con características de protección contra incendios y humo.

Nota:

Sólo pueden ser conectados motores tubulares con desconexión final mecánica.

Datos técnicos:

Tensión de alimentación	230 V/CA 50/60 Hz
Fusible a cargo del cliente	máx. 10 A
Consumo de potencia	máx. 6 W
Corriente de conmutación	máx. 6 A
Potencia de ruptura	máx. 1300 VA
Tipo de protección	IP 54
Fusible interno	6,3 A lento
Dimensiones/Peso	180 x 130 x 60 mm / aprox. 1 Kg.
Temperatura de servicio	de -10 a +50 °C
Comprobación TÜV	EN 12453
PL c / Categoría 2 según EN ISO 13849-1:2008 para el funcionamiento seguro de la barra optoelectrónica	

Indicaciones importantes para el montaje

1. Se debe montar el DoorControl sobre una base plana, libre de oscilaciones y vibraciones, y en sentido vertical, a una altura mínima de 1,5 m de la puerta (con visión completa de la zona de movimiento de la puerta).
2. Monte el pulsador de accionamiento y/o pulsador a llave cerca de la puerta (con visión completa de la zona de movimiento de la puerta).
3. Abra la caja de control y conecte el cable del motor al control
4. Línea de acometida del motor: máx. 15 m de longitud; mín. 0,75 mm²
5. Introduzca correctamente el teclado de membrana (observe la codificación)
6. Conecte el enchufe Schuko. Se iluminará el LED 1 verde de la tarjeta de control.
7. Control del sentido de rotación: Pulse la tecla ARRIBA. El motor gira en dirección ascendente.
- Si ese no fuese el caso, quite el enchufe Schuko de la red y cambie los conductores del motor U +V.
8. Vuelva a conectar el enchufe Schuko y verifique de nuevo el sentido de rotación.
9. Para el ajuste de los finales de carrera, consulte las instrucciones de servicio del motor.
10. Conecte sólo dispositivos de mando que no estén bajo tensión.

Modos de operación

DIP 3 y DIP 4 se omiten en el DoorControl para verjas enrollables

Configuración en el bloque de interruptores S1		Posición del interruptor DIP	
Hombre muerto	DIP 1		Hombre muerto en ABRIR y CERRAR
Autoenclavamiento	DIP 1		Sin tiempo de funcion. del motor progr. sólo en ABRIR
Reversión hasta final de carrera	DIP 2		Al activarse la barra optoelectrónica conecta
Vía libre	DIP 2		el sentido de apertura.
Relé K3 conmuta un impulso (aprox. 1 s)	DIP 3		Control de iluminación con temporizador de iluminación de escalera, etc. con cada orden de apertura.
Relé K3 conmuta (aprox. 120 s)	DIP 4		Control directo de iluminación (lámpara incandescente, etc.) con cada orden de apertura.
Relé K3 conmuta en caso de fallo una orden continua	DIP 3		p. ej. al exceder el tiempo de funcionamiento
Relé K3 conecta en caso de posición final arriba (semáforo en verde)	DIP 4		Para la activación del semáforo rojo-verde

Generalidades

El DoorControl ha sido diseñado para su uso automático en instalaciones de puertas con accionamientos de corriente alterna de 230 V. El control se suministra con un cable de conexión de 1,5 m de longitud con enchufe Schuko, y un teclado de membrana instalado en la tapa de la caja (Arriba-Parada-Abajo).

El automatismo de cierre (con o sin receptor radio) está integrado en el control.

Todas las entradas de señal operan con tensión continua de 24 V, y están aislados galvánicamente con optoacopladores. Está integrada una fuente de alimentación de 24 V CC (máx. 150 mA) para la alimentación de las barreras de luz y de los emisores de mandos.

Descripción breve del DoorControl

- Vigilancia programable del tiempo de funcionamiento del motor (debe programarse en el modo de funcionamiento de autoenclavamiento [DIP1])
- Indicación de diagnóstico con LED
- Conexión a una barra optoelectrónica
Regleta de conmutación optoelectrónica (OSE) de Witt o Fraba o regleta de resistencia de 8,2 kOhm
- Comprobación del recorrido de la señal (en caso de barra optoelectrónica defectuosa en funcionamiento de cierre de hombre muerto)
- Posibilidad de conexión de final de carrera previo CERRAR
- Posibilidad de conexión de barrera de luz CERRAR
- Posibilidad de codificación de funcionamiento de hombre muerto / autoenclavamiento (DIP 1)
- Posibilidad de codificación de vía libre / reversión hasta la posición final abierta, al activarse la barra optoelectrónica (DIP 2)
- Posibilidad de codificación del control de luz en impulso / 120 segundos, aviso de anomalía o semáforo en verde
- Receptor radio integrado o regleta de bornes enchufable
- Se puede conectar a un receptor radio externo
- Posibilidad de conexión de un semáforo en rojo. Se ilumina con un movimiento de la puerta, parpadea en posiciones intermedias, y parpadea con mayor frecuencia en caso de fallo (tiempo de funcionamiento, barra optoelectrónica, etc.)
- Sólo en el caso de DoorControl para puertas enrollables
Posibilidad de conexión de iluminación de garaje/aviso de anomalía o semáforo en verde.
- Sólo en el DoorControl para verjas enrollables
Conexión de la "Unidad de prueba de barreras de luz de protección contra arrastre para dos barreras de luz unidireccionales" o una barrera de luz unidireccional.

Funciones

► Vigilancia del tiempo de funcionamiento del motor

El DoorControl dispone de una vigilancia de tiempo de funcionamiento del motor programable que desconecta automáticamente el motor en caso de excederse el tiempo de funcionamiento del motor. Para programar el tiempo de funcionamiento, lleve el motor a la posición de la puerta CERRADA. Coloque el DIP 1 en la posición ON. Pulse brevemente el pulsador de programación S3. El LED 2 se ilumina. A continuación, lleve el motor en autoenclavamiento hasta alcanzar el final de carrera de puerta ABIERTA. Cuando se apaga el LED 2, se ha programado el tiempo de funcionamiento del motor. Si se pulsa la tecla S3 durante más de 5 s (LED 2 se apaga), la vigilancia del tiempo de funcionamiento del motor se restablecerá a 0 segundos.

► Barra optoelectrónica (OSE o 8,2 kOhm)

Si se activa la barra optoelectrónica durante el movimiento de cierre, el control conmuta al sentido de apertura. (reversión o vía libre) El motor se para con final de carrera previo CERRADO accionado. Con la barra optoelectrónica defectuosa, el motor puede activarse con el teclado de membrana instalado y con el pulsador triple externo en modo de funcionamiento de hombre muerto.

► Barrera de luz

Si se activa la barrera de luz durante un movimiento de cierre, el control conmuta al sentido de apertura, y el motor se desplaza hasta la posición final ABIERTA. Con el automatismo de cierre conectado, se inicia de nuevo el tiempo de mantenimiento de apertura. Si la instalación se encuentra en una posición intermedia y se activa la barrera de luz, se inicia el sentido de APERTURA.

► Radiomando por control remoto canal 1

El receptor radio integrado o enchufable internamente, así como la entrada externa FS (bornes 13+14) cambian la función con cada pulsación.

(secuencia ARRIBA - PARADA - ABAJO - ARRIBA...)

Con el automatismo de cierre conectado, el radiomando por control remoto conecta siempre el sentido de apertura. Con cada otro orden se inicia de nuevo el tiempo de mantenimiento de apertura.

Consulte la programación en el radiomando por control remoto utilizado.

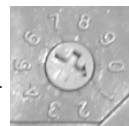
► Radiomando por control remoto canal 2

Con el DoorControl para puertas enrollables se puede activar el relé 3 con el segundo canal.

► Automatismo de cierre

Con el interruptor giratorio S2 puede conectarse o desconectarse el automatismo de cierre. Si el automatismo de cierre está conectado, el tiempo de preaviso se conecta durante 5 s después de transcurrir el tiempo de mantenimiento de apertura. A continuación, se inicia el proceso de cierre. La puerta se abre mediante un contacto de reloj conmutador "On" (borne 10 y 11) y se cierra nuevamente con "Off" mediante el automatismo de cierre ajustado.

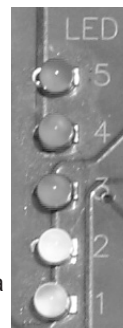
Si se activa 3 veces la barra optoelectrónica antes de alcanzar el final de carrera CERRADO, el automatismo de cierre queda inactivo.



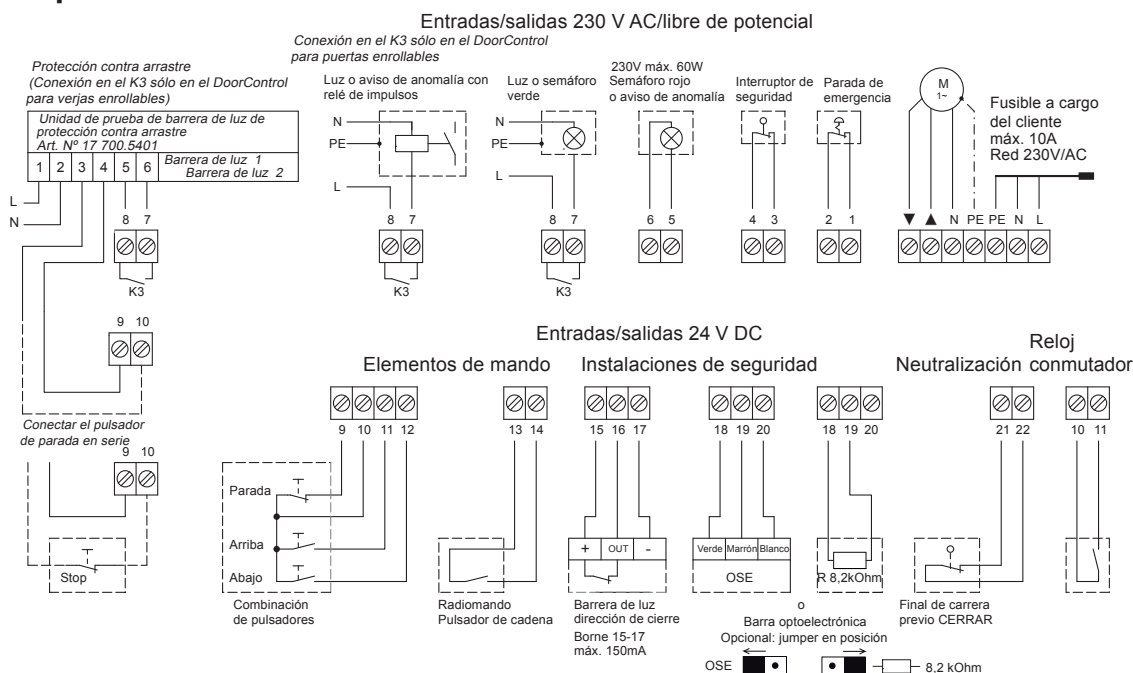
Nivel 0	Semáforo en rojo activo y aviso de anomalía
Nivel 1	Semáforo rojo activo. Aviso de anomalía parpadeando
Nivel 2	Automatismo de cierre On Tiempo de mantenimiento de apertura 10 segundos
Nivel 3	ídem 20 seg.
Nivel 4	ídem 30 seg.
Nivel 5	ídem 40 seg.
Nivel 6	ídem 50 seg.
Nivel 7	ídem 60 seg.
Nivel 8	ídem 60 seg. (después de la conexión de las barras de luz CERRADO, el tiempo de mantenimiento de apertura se reduce a unos 4 segundos)
Nivel 9	Automatismo de cierre On Tiempo de mantenimiento de apertura 90 segundos

Diagnóstico por LED

LED 5 (rojo)	Interruptor de parada pulsado (bornes 9+10)
LED 4 (rojo)	Barrera luminosa activada
LED 3 (rojo)	iluminado en caso de dispositivo de seguridad defectuoso o activado
LED 2 (amarillo)	Programar tiempo de funcionamiento del motor/ recepción de radio señal
LED 1 (verde)	Potencia (tensión de servicio) parpadea con movimiento de apertura y de cierre parpadea al finalizar el tiempo de mantenimiento de apertura
LED 1 (verde) + LED 3 (rojo)	parpadea al excederse el tiempo de funcionamiento



Esquema de conexiones del DoorControl



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Declaramos por este medio, que el/los producto/s mencionado/s a continuación cumple/n las directivas de la Unión Europea.

Denominación de
producto:

DoorControl

Descripción:

Control de corriente alterna para motores tubulares tipo 9-15

Se tiene en cuenta la conformidad del/de los producto/s indicado/s con los requisitos de protección esenciales mediante el cumplimiento de las siguientes directivas y normas:

- Directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
 - DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838-2):2006
 - DIN EN 61000-3-3 (VDE 0838-3):1995
 - DIN EN 55014-1 (VDE 0875-14-1):2006
 - DIN EN 55014-2 (VDE 0875-14-2):1997
- Directiva de baja tensión 2006/95/CEE
 - DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2002
 - +A1:2004; +A11:2004; +A2:2006; +A12:2006
 - DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008
 - DIN EN 62233 (VDE 0700-366 Ber. 1):2009
- RoHS 2002/95/CE
- DIN EN 12453:2000
- DIN EN 12445:2001
- EN ISO 13849-1:2008

Beuren, 13.07.2011



Ulrich Seeker
Delegado CE-, -Responsable documentación-